



[விவாதமேடு]

# பெண்களுக்குச் சம உரிமை

த. சிவலிங்கம்

பெண்களுக்குச் சம உரிமை என்பது பற்றி ஸ்ரீமான் ஏ. கே. வாசகம் டி. மூ. கே. கோ. பில் எ. மு. தி. ய. கட்டுரை பில் பெண்களுக்குச் சம உரிமை அவசியமெனக் கூறுவதாகவே அறியக்கிடக்கின்றது.

அரசாங்க சேவைகளிற் பெண்களுக்குச் சம உரிமை கொடுக்கவேண்டும் மென்று கோரி, நாடெங்கும் பெண்கள் கிளர்ச்சிசெய்தவண்ணமாகவே மிருக்கின்றார்கள். பெண்களும் ஆண்களைப்போலவே இரத்தம், தசை, எலும்புகளினால் ஆக்கப்பட்ட டிருக்கின்றார்கள். அவர்களுக்கு எல்லாவிதத்திலும் சுதந்திரமுண்டு. இதை எவரும் மறுக்கமுடியாது. ஆண்சமுகம் பெண்களின் தலை மீது ஏறி அழுக்கிக்கொண்டு இருக்கின்றது என்ற கோதிகள் கற்பனை செய்வது பொருத்தமாகாது. அரசியல் உரிமையும் வாக்குரி மையும் நமக்குக் கிடைத்தான்ன. ஆண்களுக்கும், பெண்களுக்கும் சம உரிமை கொடுக்கப்பட்ட டிருக்கின்றது என்பதற்கு இதுவே போதிய சான்றும். அரசாங்க சேவையிலே சமமானம் கொடுக்கவேண்டுமென்று கோரும் விஷயத்தில் அவர்கள் சற்றாக சிகித்தத்தே இதைக்கேட்க வேண்டும். இலக்கையிலே வேலையில்லாத திண்டாட்டம் அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கும் இக்காலத்திற்பெண்களும் அரசாங்க உத்தியோகத்திற்கு ஆண்களுடன் போட்டிபோட்டால் இலக்கையின் நிலை எவ்வாறு இருக்குமென்ற சற்று யோசித்துப்பாருங்கள். தற்போது எத்தனையோ ஆயிரக்கணக்கான மரணவர்கள் பரிட்சையில் சித்தியடைந்தபின் உத்தியோக மில்லாமல் அலைந்து திரிகின்றார்கள். இயற்கையாகவே ஆண்கள் சிவியத்திற்கு உழைப்பதற்கெனப் பிறந்தவர்கள். இலக்கையிலே வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தை நிக்கி, பெண்களுக்கும் அவர்களுக்கு ஏற்ற உத்தியோகத்தைக் கொடுப்பது எமது அரசாங்கத்தின் கடமை.

இலக்கையின் பொருளாதாரங்களை பிருக்கும் அழகித் தெரிக்கொடுத்தாற்பொருளாதாரத்தின் நிலை அதோ

## படித்த பெண்களுக்கு - இராஜாஜி உபதேசம்

“சிறுவர் சிறுமியர்களுக்குக் கல்விபோதிப்பதிலும் நாட்டில் மீண்டும் நல்ல எண்ணத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு உதவுவதிலும் உங்களுடைய காலத்தைக் கழிக்கும்படி கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்” என்று பிரதம தேசாதிபதி ஸ்ரீ. சி. இராஜாகோபாலாச்சாரியர் சமீபத்தில் காபுரியில் மாதர்களின் பலவேறு ஸ்தாபனங்கள் ஏற்பாடு செய்திருந்த வரவேற்புக் கூட்டத்திற் பேசுவையிற்குறிஞர்.

இராஜாஜி தொடர்ந்து பேசியதாவது “உங்களீர் கல்விப் பிரதி பெற்றிருப்பவர்கள்

கதியாகத்தானீருக்கும். வளைநில், அவர்களின் பிரசவகாலங்களில் இரண்டு அல்லது மூன்றாங்களுக்குச் சம்பளத்தடன் விடுதலை கொடுக்கவேண்டும். இப்படியாக உத்தியோகத்திலிருக்கும் எல்லாப் பெண்களுக்கும் சம்பளம் கொடுப்பதற்கு அரசாங்கத்தின் செலவிலே பெண்றாயிருக்கின்றது. மேறும் ஆண்களைப்போலப் பெண்கள், அதிக மணித்தியாலங்களுக்கு வேலைசெய்ய மாட்டார்கள். அதிக வேலை செய்யவும் மாட்டார்கள். இப்படிப்பட்ட உத்தியோகஸ்தர்களை அரசாங்கம் வேலைக்கு அமர்த்திக்கொண்டால் இது அரசாங்கத்திற்கே நட்டமாக விடும். சிலாட்களின் இராக்காலத்தில் வேலைசெய்யவேண்டுமெனிடும். அடிக்கடி உத்தியோகம் பார்க்கு மிடங்களை மாற்றிவிடுவார்கள். இப்படிமாற்றிவிடும் காலங்களில், அதிக தூரமான பயணத்தை இரவிலும் பகலிலும் செய்ய வேண்டுமெனிடும். அன்றியும் மாற்றப்பட்ட இடங்களிலே தாகுவதற்கு இல்லங்களோ அல்லது வேறு வசதிகளோ இல்லாமலிருக்கும். சில சமயங்களில் அதிக தொகையான பணத்தோடு தனிமையாக இருக்கவேண்டுமெனிடும். மேலே கறிய இப்படிப்பட்ட அபாயகரமான, கஷ்டமான நிலைகளில் நின்று வேலைசெய்வதற்குப் பெண்கள் ஏற்றவர்கள்ல. ஆண்களே இவற்றிற்குத் தாங்குவர்களேன் நினைக்கின்றேன். சுரோஜினி நாட்டு, யஜயலட்சுமி பண்டிட் இன்றும் இவை போன்றவர்கள் மிகவும் மேலான பதவியும் பொறுப்பு வரயந்த பதவியும் இந்தியாவிலே வகிக்க வில்லையோ? என்ற கேள்வி எழுக்கடும். ஆனால், அவர்கள் உடல், பொருள், ஆயி முன்றையும் தியாகம் செய்து நாட்டின்கு சேவைசெய்யவேண்டுமென்ற முன்வந்தவர்கள். நமது நாட்டுப்பெண்மணிகளே பொருள்தேவேண்டுமென்ற பேரவாவேடு அரசாங்க சேவையில் உத்தியோகம் பெறும் உரிமையைக் கொடுக்கும்படி அறைக்குத் திரிக்கின்றனர். இந்தக் கோரிக்கைக்கு இணக்குவதோ, அல்லது மற்பப்பதோ என்பதுபற்றி வாசகங்களே முடிவுசெய்து சொல்லட்டும்.

சிறந்த பலவுக்கு  
C. C. C. புகையிலைப்பாசீலா

கொழும்பு  
கொம்மேர்ஷல்  
கொம்பனியார்

இரண்டு விதமான வெவ்வேறு கலவைகள் எங்களால் தயாரிக்கப்பட்டுக் கொடுக்கப்படுகின்றன. ஒன்று சப்புகிற புகையிலைக்கு வேண்டிய மாதிரியிற் பிரத்தியேகமாகக் கலவை செய்யப்படுகிறது. மற்றது சுருட்டுப் புகையிலை அல்லது குடி புகையிலைக்கு வேண்டிய மாதிரியில். இவ்விரு கலவைகளும் தோற்றுத் தில் அதிக வித்தியாசமுடையவை. கமக்காரர்கள் தங்கள் தேவைக்கு எழுதும் போது தாங்கள் பசளையிடப்போகும் புகையிலை (மேலேகாட்டிய) எந்த வகையைச் சேர்ந்ததென விபரமாகக் கூறவேண்டும்

C. C. C.

கொழும்பு  
கொம்மேர்ஷல்  
கொம்பனி

விசேஷ ஆலோசனை இலவசமாகக் கூறப்படும். எங்கள் விசேஷ இறுதியிற் பண்ணை ஒழுங்கு களைப்பற்றியவிபரங்களுக்கு உடனடியாக வேண்டும்.

விமற்றெட்

[பெரிய பிரத்தானியாவில் சமுதாயமாக்கப்பட்டு, அங்கத்தவர்களின் உத்தரவாதம் மட்டுப்படுத்தப்பட்டது]

The  
Colombo  
Commercial  
Company  
LIMITED.



INCORPORATED IN  
GREAT BRITAIN  
LIABILITY OF MEMBERS Ltd.







RUDELY

காந்தி ஆண்டு 79 —

## புதையிரதப் பகுதியில் பரிபாலனம்

உலக்கை தேய்ந்து  
உளிப்பிடியரன் தன்மையாக  
— இலங்கைப் புகையிரதப்  
பகுச் வருமானமும் தேய்ந்து  
சுருங்கி வந்துகொண்டே  
நிற்கின்றது. சென்ற இரு  
வருடகாலமாகப் புகையிர  
தப் பகுதியால் அரசினர்  
அடைச்சுவரும் நட்டத்துக்கு  
எல்லையில்லை. சென்ற வரு  
டம் மாத்திரம் ஏற்பட்ட நட  
டம் ஏற்ககுறைய இரண்டு  
கோடி ரூபராகும். அடுத்த  
வருடமும் இவ்வளவு நட  
டம் ஏற்படுமென முன்ன  
நாகவே மதிப்பிடப்படுகின்  
து. இவ்வாறு ஏற்படும்  
நட்டத்தை எவ்விதம் தடுப்ப  
தன் அறியாது அரசினர்  
விழிக்கின்றனர். யத்த காலத்  
திற் பெரிய இலாபத்துடன்  
நடத்தப்பெற்ற இப்பகுதி,  
இப்போது இவ்வளவு நட  
டத்தை யடைவது மிக மிக  
நானமாகவேயிருக்கின்றது.

இவ்வாறு பெருநட்டம்  
எற்பட்டமைக்கு அரசினர்  
சில பல நியாயங்கள் கூறு  
கின்றனர். சென்ற ஒருத்த  
தில் வெள்ளப்பிரவாகத்தால்  
எற்பட்ட அழிவுகள் தான்  
காரணமென்கின்றனர். எத்  
தனியோ புதிய பாலங்கள்  
கட்டப்பட வேண்டியதாயிற்  
றென்றும், புதிய பாலத்தை

அமைக்கும் அவசியம் ஏற்பட்டதென்றும் எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றன. இவைகளைக் கட்டுகின்றார்கள் அதிக செலவு ஏற்பட்டுள்ளதென்பதை நாம் மறுக்கவில்லை. ஆனால், புகையிரதம்பகுதியினால் பெரியநட்டம் இடைவிடாத ஏற்பட்டுவருவதற்கு வேறு காரணங்கள் உள்ளவென்பதே எமது அபிப்பிராயம். மகாயுத்தம் ஆரம்பிக்கமுன்னரும் புகையிரதம்பகுதி பெறுநட்டத்துடேயே நடத்தப்பட்டு வந்ததாகும். அந்திலையே மறுபடியும் வந்து விட்டது. புகையிரதம்பகுதியின் பரிபாலனைக் கொண்டு அரசினர் அதிகரிக்க முன்னர், அதன் வருமானத்தையண்டு கூட்டுவழிபார்க்க வேண்டும். உத்தியோகத்திற்கு அளவு கடந்த சம்பள ஏற்றந்தான் அதிக நட்டத்துக்குக் காரணமென்பது பலர் அபிப்பிராயம். தனி உண்மையை வென்று எப்படிக் கூறலாம்?

உலகின் மற்றைய தேசங்களின் பகுதிகள் மிகக் கிளாபத்துடன் நடந்ததம் பட இலங்கையில் மாத்திரம் இடைஞ்சிடாது நட்டமலை ந்து வருவது பொரும் நூதன மல்லவா? இந்தியாவில் இத்துறையில் அரசினர் கோடிக்கணக்காக இலாபமடைகின்றனர். இப்பகுதியின் பேரால் இலங்கை அரசினர்க்கு ஏற்ற முறையில் வரவேண்டிய வருமானத்தில் அரையாசிதானும் கிடைப்பதில்கூடியென்று சிலர் கூறுகின்றனர். எத்தனையோ வழிகளாற் புகையிரதப்பகுதியில் அரசாங்கப் பணம் குறையாடப்படுகின்றது. ஜிது எத்தன்மையதென நாம் விளக்கவேண்டியதை கிடையோ கத்தர்யா முதல் இதை நன்காற்றுவது; இலங்கைப் புகையிரதப்பகுதி, இலங்கை மக்கட்குச் சொந்தமானது; இதனால் ஏற்படும் நட்டம் கிளாபம் என்பன இலங்கைக்கணியே பொறுத்ததென்பதை ஒர்த்துகொள்ளாததே பெரிய மிழையாகும். புகையிரதப்பகுதி உத்தியோசத்தர் பலர் நேரமையாக நடந்து தமது கடமையைச் சரிவரப்பார்த்துவரின் இப்பரிதாபநிலை ஒருபோ ஆம் ஏற்படக்காணமில்லை.

**இது ஒரு பூர்வமாகப் பொது  
மக்கள் புதையிடாது என்பதை தெரிய**

போலிச் சாட்டுகள்

ஜெக்கிய நாடுகள் சங்கத்திலும்கையைச் சேர்த்துக் கொண்டபடி விடுத்த மனுப்பிரம் ஏற்கப்படாமை பெற்றுக்கமான காரியம், சுதாமிரம் பெற்ற இலங்கைத் தீர்த்தை இவ்வாறு இச்சங்கத்தினர் அவமானப்படுத்தியது எனவு தப்பான விஷயம். இதைப் பெற்ற சுதாமிரம் உமையான தன்றெனப் பொய்சாட்டுகள் கூறி, ரூதிய அரசுக்கப்பிரதிகி எதிர்த்துவினைசெய்துவாதம் யாவர்க்குத்தாநகைப்பினை உண்டாக்காது. இங்கைத் தேசாதிபதிக்கு அவைடாந்து அதிகாரம் உண்டென்று பாதாப்பு விஷயத்திற் பிரிட்டஷார் அவைகடந்த உரிமைனாது தம் பொறுப்பில் வைத்ததோரென்றும் சூஷிப்பப் பிரதிகிவாதித்தனர். இவ் வரிக்கை உள்ளாயின், அவைகள் இலங்கையினருடன் செய்த கொண்டுப்பந்தங்களையன்றிப் பலவாக இலங்கையர்கள் மீ. சுமத்தப்பட்ட நிபந்தனைகளால் வென்பதை ஜெக்கியநாடுகள் சுதாநினர் அறியாது பெரிகுறையேயாகும். மேலும் இந்தப்பக்கங்களை இலங்கையினர் எந்த நிமிடத்திலுமுடிவுக்குத் தொண்டுவரும் உமை உடையர். அத்துடன் இலங்கையின் தேசாதிபதியும் பிரிட்டிஷ் அரசினரின் சிருட்டியன்று இலங்கை மந்திரிசபையினரிசிபார்ஸிலேயே அவர் நியமிக்கப்படுவார். இலங்கை குநாடாக்கம்யால், பாதாப்பு விவரத்திற் பிரிட்டிஷாரின் ஒத்துசையை நாடியுள்ளார். பிரிட்டிஷார் பொறுப்பில் விடப்பட்டுத்த விலையங்களும் இலங்கையரினர் பொறுப்பிலேயே உளன. விஷயமில்லாருகப் பொயான சாட்டுகளை அறியார்கள் கூறி, ஜெக்கிய நாடுகள் சங்கத்தில் இலங்கையைச் சேர்த்துக்கொள்ளாதபடி சூஷியப்பிரதிகிதி செய்தனர். இவ் விவரம் உரோமாபுரியிற் கூடுபாராஞ்சும்நை மகாநாட்டிலே எடுத்துக் காட்டப்படும். உலைமையை உள்ளபடி அறிந்தபின்றாவது இலங்கையைச் சேர்த்துக்கொள்ளத் தடையிராட்டு நாம் நம்புகின்றேம்,

உரோமாபுரி மகாநாடு

இலங்கைப் பிரதிநிதிகள்

உரோமாபுரியில் இம்மதம் 6-ந் திகதி சர்வதேசசப்பிரதிநிதிகள் சபைகளின் சட்டமேனாம் நடைபெற விருக்கின்றது. இலங்கைப்பிரதிநிதிகளாக தம்பதேனிப்பப் பிரதிகிதி பூரி ஆர். ஜி. சௌநாய்காவெலிகிமப் பிரதிநிதி பூரி எம். ஜயவிக்கிரமா மேற்சபை அவகத்தவர் எம். ஜி. பெரேரா ஆதியோர் கலந்து கொள்ளுகின்றனர்.

இலங்கை அரசிய முறையை விளக்கி பூரி ஜெக்கிரம அவர்கள் சமமேனத்திற் சொற் பொழிவு விகடப்பதுவர். மேற்சபை அங்குதவர் பூரி. பெரிரா எற்றுவே உரோமாபுரிக்குசென்றுகிட்டார்.

பேர்லிஸ் செஞ்சாடு

ஜேர்மனியிலுள்ள நான்குவல்லரசுகளின் இராணுவதேசாதிபதிகள் சில தினங்கள் வேற்றிருக்கின்றன.

யാമ്പാനത്തെപ്പ് പാ

தனு மேகம் இரங்குவதை  
யில்லை. விவசாயிகள் வாணி  
தொட்டு பார்த்துக்கொண்டு  
வருத்தப்படுகின்றனர். ஆனாலும்  
காற்றுடன் பறந்துக்கொண்டு  
நிதிக்கும் கடதாசித் துண்டு  
கஞ்சக்குப் போட்டியிடுகின்றன.  
காரியாலயங்களிலிருந்து  
வேலூபார்ப்பதே பரம சங்கா  
டமரகின்றது. இந்த கெருட்டு  
வேலீலையுங் கவனியாது ஒரு  
சிலர் சுவர்களிலும் வீதிகளிலும்  
சுலோகங்கள் எழுப்பிடுகின்றனர்! ஒர் உதாரணம்: ‘மீன்பிடி மந்திரிவேலையும், என். பி. வால்பிடிவேலை’  
இத்திருப்பணி இரவிலே நடக்கின்றதுபோலும்.

கக்ஞறதுப்பாறும்.  
மகாவலிகங்கைய யாழ்ப்  
பாணப் பட்டம் தணிப்பா  
கப் பாயச்செய்தல் வேண்டும்  
இல்லாதபோனால் கட்டி இடு  
த்துக்கொண்டாயினும் வ  
வேண்டும்.

## தங்குவதற்கு இடம்

யாழ்ப்பாணத்தைத் த  
சிப்பதற்கு வரும் பிறநாட்டிழ  
னருக்குத் தங்கி சிறப்பற்று  
வசதியான வீடுதிச் சாலைகள்  
இல்லாதிருப்பது பெரும்  
குறை. யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு  
மாதிரிக் கெளரவுமாகத் தலை  
சாய்ப்பதற்கு 'வாடிவீடு'  
இன்றதானுண்டு. அங்குப்  
இட நெருக்கடியோ சொல்  
ஹந்தரமன்று. தற்கால வசதி  
கள் ஸ்ரைநத் சுத்தமான  
வீடுதிச் சாலைகள் யாழ்ப்பா  
ணத்திற் கீசுக்கீசு என்ற  
தோண்றவேண்டும். அப்படி  
யானால் ஸ்கிலைமையைச் சமா  
ளிக்கலாம்.

கடிதம் எழுதினா

சென்ற வரம் 'ஒரு கல்லூரி  
குடு' என நான் குறிப்பிட  
ஷர்க்கத்தைப் படித்துவிட்டு  
வதுளொயிலுள்ள ஆசிரியர் ஒரு  
வர் ஒரு கடிதம் எழுதியிரு  
ளார். அவர் அதிற் குறிப்பிடு  
வதாவது “.....தேர்தல்  
நாட்களில் ஈடுபட்ட சில அர-  
சாங்க ஊழியர்களும், சிலவர்  
பிறக்கிறுகிமாரும் சரியான  
குடுபெற்றிருக்கின்றனர் என  
எழுதியிருக்கின்றன. அது முங்-  
காலும் உண்மை. இன்று  
மோர் பகுதியினரைத் தாங்கள்  
குறிப்பிட மறந்துவிட்டாரா-  
ன்றன. அவர்கள் தாம் என-  
போன்ற ஆசிரியர்களுடு  
சிலர். ஒரு சில ஆசிரியர்கள்  
இக்காலத்திற் கைப் பொய்-  
மைகளைச் சுராய் வருகின்றனர்.  
இது வெட்கமான கார-  
யமாகும்...”

இது ஒரு கலை

இராஜாஜி சமீபத்திடம்  
சென்னைக்கு விழபும் செய்  
தார். அப்போது தென்னிய  
தியம் பத்திரிகையாளர் சம்  
கீலானம் அவ்வொர் கலை

சரித்தது. அ  
அவர் பத்திரிகை

கூப்பற்றிப் பேசியிருந்தார்  
தாம் ஒரு மோசமான பத்  
திரிகைக்காரன் எனக் கூறி  
அவர் குறிப்பிட்டதாவது  
“பத்திரிகைத் தொழிலை நீங்கள்  
ஒரு கைத்தொழிலென்று  
கூறுவதைக் கண்டு ஆச்சரிய  
மடைகின்றேன். பத்திரிகைத்  
தொழிலை ஒரு கலையாகக்  
கருத வேணு மேயன்றிக்  
கைத்தொழிலாக மதிக்கக்  
கூடாதென்பது எனது விருப்பு  
ஆ. பத்திரிகைக்காரர் சைத்  
தூங்கர்களையும் கவிஞர்களை  
யும் போன்றவர்கள். நீங்கள்  
செய்யும் வேலை உண்மையில்

ஒரு கலையேயாகும். பத்திரிகைத் தொழிலைக் கலையின் தரத்துக்கு உயர்த்த வேண்டும். ஒரு கவிஞர் தனக்கும் பிரசர கர்த்தாவுக்கு மிடையில் அரசாங்கத்தைத் தலையிடுமாறு கேட்கின்றான்? தமது சித்திரங்களுக்கு விலையை உயர்த்தி வைக்கும்படி ஒரு சைத்திரிகள் அரசாங்கத்தைக் கேட்க முடியுமா? இந்தக் முறையிற் கலை வளர்முடியாது...?

## தமிழ்க்கலைக் களஞ்சியம்

சென்னை அரசாங்கத்தின்  
ஆதரவுடன் தயிழ்க் கலைக்  
களஞ்சியத்தின் வேலை ஆரம்ப  
மாகியுள்ளது. இத் தொகுதிக  
ளின் அமைப்புப் பற்றிப்  
பொதுமக்களின் அபிப்பிரா  
யங்களைக் கண்டறிவதற்காக  
விரைவில் ஒரு மாதிரிப் புத  
தகம் வெளியாகுமென அறி  
கின்றேன்.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

இத் தமிழ்க் கலைக் களஞ்  
சியத்தின் பிரதம ஆசிரியரா  
கச் சென்னை அரசாங்கம்  
ஸ்ரீ ம. ப. பெரியசாமித் தூரன்  
அவர்களை நியமித்துள்ளது.  
ஸ்ரீ தூரன் தமிழ் எழுத்தாளர்  
சங்கத்துத் தலைவராகவும் விளை  
ங்கியுள்ளார். காலச்சக்கரம்  
என்ற வாரப் பத்திரிகையின்  
சீரியராகவும் இன்று பணி  
யாற்றுகின்றார். இவர் எம்.ஏ.  
பட்டம் பெற்றவர். தமிழில்  
நல்ல ஆர்வம் மிகுந்தவர்.

இந்தியச் சிக்கல்

இலங்கை வாழ் இந்தியர்  
களின் பிரஜா உரிமைபற்றி,  
இரு அரசாங்கங்களுக்குமில்லை  
டையே திருப்திகரமான ஒரு  
முடிவு ஏற்படவதற்கு இன்னும்  
இடமிருக்கிறதென பூர்வி  
வி. வி. கிரி கூறுகின்றார். பிரதமர்  
பூர்வி சேனாநாயகரவுக்கு  
இந்தியப் ரீதமய் பிரதிகிதி  
பூர்வி வி. வி. கிரிமீது நல்ல மதி  
படின்டு. பூர்வி கிரி சில சந்தர்ப்பங்களிலே தாம் 50  
வீதம் இலங்கையனுகி விட்ட  
தாகவும் கூறியுள்ளார். ஏதோ  
நல்ல முடிவைந்தான் எம்  
போன்றவர்களும் விரும்புகின்றனா.

## பிழைக்கும் வழியா?

அரசாங்க ஜபியர்கள்  
இரிடத்திற் பணியாற்றியின்  
னார் வெறு இடத்துக்கு மாற்  
றப்படுவது வழக்கம். இவர்  
கள் செய்யும் வேலைக்கு அர-  
சாங்கம் பிரதி மாதமும் சம்

பல மும் இன்பபாறியபின் அர் உபகாரப்பண்மூம் உதவுக  
கின்றது வரிப்பணம் இறுப்  
போரின் தயவில் வாழ்வேவார்  
மாறிப்போகும் வேணொகளில்  
பிரிவுபசாரங்களையும் அனுப  
விக்கின்றனர். இந்த வழக்கம்  
அடாதெனக் கண்டு அரசா  
ங்கம் முற்றுப்புள்ளி வைத்  
தது. ஆகவே, சங்கங்களின்  
பெயரைச் சொல்லி அரசா  
ங்க ஊழியர்களுக்கு உபசா  
ரங்கள் நடாத்துகின்றனர்.  
மோதிரம், ஊற்றுப் பேனு  
போன்ற பரிசுகளும் வழங்கு  
கின்றனர். நண்பர்கள் இப்  
படிச் செய்யலாம். ஆனால்  
வீதியாற்போகும் பொதுமக்  
களிடமும், உடையார் விதா  
னைமாரிடமும் ‘துண்டு’ ஒன்றை  
சிட்டிப் பணம் யாசித்து  
விருந்து உண்பது சங்கைக்  
குறைச்சலாகும். இப்படிப்  
பணம் சேர்ப்பதைச் சிலர்  
பிழைப்பாக்கிக் கொள்ளுகின  
தனர்.











# அறிவுச்சுடர்

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
நில் எழுதும்படி வற்புறுத் தப்பட்டது.

இதிலும் ஒழுபை செய்து கீட்டாகப் பெரிய வர்த்தகர் கள் எண்ணினர். 'சிலேற்' ஒன்றைப் பணங்கொடுத்துப் பெற்று அதை வருவத் கணக்காகச் சிலர் பயன்படுத்தினர். பலமுள்ள பின்னோகளே சிலேற் ரை உடைத்து ஏற்றுத்தனர். வைபேர் பத்திரப்படுத்தி அர். தவிர, இச் சிலேற் ரை பிறகாடுகளிலிருந்து இலக்கை வந்துகேரும் வழியில் அவைகளுட் சில உடைந்து கிடுவதமுட்டு. இது மூதலாளிமாருக்குப் பெரிய நஷ்டத்தை உண்டாக்கியது. ஆகவே, பணக்காரர்களுக்கு ஸ்லேபோசனை ஒன்று உதித்தது. பின்னோகள் சிலேற்றில் எழுதக்கூடுதலையிலேயே எழுதவேண் மேனவுங் கட்டாயப்படுத்தி அர்.

## அறிவின் திறவகோல்

இதனிலும்பார்க்க ஏதாதிபதிய தாசர்கள் புகுத்திய மாற்றம் மகா மோசமாகவிருந்தது. அவர்கள் எங்களை ஆங்கிலம் படிக்க வேண்டு மெனக்காறினர். உலகத்து அறிவின் திறவகோலாக ஆங்கிலமே தலங்குகின்ற தெனவும் அவர்கள் கூறிவங்கள். எமது கொந்த மொழியானது மகாக்கிவாய்ந்த தெனக்கூறு வதற்கு அந்தக் காலத்தில் ஒருவருக்காவது கக்கியிருக்கவில்லை. தேசிய மனமுக கமழுவில்லை.

இப்போது நாங்கள் அரை குறை அடிமைகளாக வாழுந்து வருகின்றோம். ஏதோ 'சுதந்திரம்' என்ற பேச்சு நாட்டிலே அதிகமாக அடிபடுகின்றது. அப்படியிருந்த போது மூலம் ஆங்கிலம் பயின்ற வருகின்றோம். ஒரு சில இலக்கை மக்கள் தங்களுக்கு ஆங்கிலத்தில் மிகுந்த புலமை வருகின்ற உயிர்

தேசாதிபதியின் யோசனை நாட்டிலே மிகுந்த குழப்பத்தை உண்டாக்கியது. செல்டர் என்ற சொல்லப்படும்

# The EELAKESARI

NATIONALIST TAMIL WEEKLY  
LARGEST CIRCULATION IN CEYLON, INDIA & MALAYAN UNION

Vol. 19 | Chunnakam, Sunday, Sept. 5, 1948 | No. 9

வக்குழங்கதல் தக்காளினப் போல வாழ்க்கை நடாத்துவதை யர்தான் விரும்புவார்கள்?

நாட்டு மக்கள் அனைவரும் தங்கள் பின்னோகளுக்கு ஆபத்து ஏற்பட்டுகிட்டதே என்ற சொல்லிச் சன்னடைக்குவெளிக்கிளம்பிய வேளையிலே இலங்கைக்கு வந்தார் ஒரு விதத்தியிட்டிகாரி. இவர் அப்பழுக்கற்ற ஒரு வெள்ளைக்காரன். ஆங்கிலமே சாலச் சிறந்து தென்பது அவருடைய கூக்குரலாக இருந்தது.

எங்கள் முதலாவது கல்வி மந்திரிக்கு இதுவரை சிலை நாட்டப்பட்டில்லை. 'டோக்டர்' என்ற சொல்லப்படும் கலாநிதிப் பட்டத் துடன் அவர் தற்போது திருப்பதையே வெளிக்கவுன்று. அவர்மந்திரி மானதும் தாய்மொழி மூலம் கல்வியுட்ட வேண்டுமநநியதைப் படிப்பட்டது. பல்வேறு அபிப்பிராயங்கள் எழுந்தன. இதுவிடையாக நாட்டிற் பின்வரும் ஏற்பட்டன. சிலர் கொழுப்புத்தன் ஏற்றுத்தன்றனர். வேறு சிலர் கண்டியே உந்துதெற்றனர். சட்டாளுபண் சபையே இதை முடிவாகவேண்டியதாயிற்று. கடனுக்குப் பயந்து ஒரு அங்கத்தவர் இச் சபைக்குள்ளே ஜடியிருக்கவிட்டன, குறித்த முடிவு வேறாய்தாது. அமைந்திருக்கும், 'பின்கால்' சேவகனின் கண்களுக்குத் தட்டப் படாமற் பத்திரிகைக்காரன் ஒருவன் டெண்பட்ட அங்கத் தவரைச் சபைக்குள்ளே கொண்டுவந்து சேர்த்துவிட்டார். அவரும் அச்சமின்றித்தமது வாக்கை உதவியிருந்தார். அதன்பின்னரே அவர்பிடிப்பட்டார்.

### மற்றேர் அபாயம்

இனி நாங்கள் கல்வித் திட்டத்தில் ஏற்பட்டுவரும் மற்றுமோர் அபாயத்தைப் பற்றிக் கவனிக்க வேண்டும்.

இது பல்கலைக்கு சுதநையைப் பற்றியது. ஏதாதிபதிய இரும்புக் கரங்கள் மாங்கைப்பட்ட இந்தியா எத்தனை யோ பல்கலைக்கு சுதநையைப் பற்றிய குறிப்பின் பல்கலைக்கு சூட்டுக்கொள்வதைக்கு வேண்டியதாயிற்று. இந்தியப் பல்கலைக்குமக்களில் அங்குள்ள மாணவர்கள் குண்டு போடுவதைப்பார்த்து நாங்கள் ஆண்டமுற்ற ரேம். இந்த அழகில் இலங்கையை ஒரு பல்கலைக்குமக்களுக்கு இயற்கையாகவே ஒரு வேறுப்பு உண்டாயிற்று, பட்டதாரி களைத்தயார்செய்து குங்கும் யந்திரசாலை காட்டுக்கு வேண்டியதில்லை யெனப் பிரசாரம் செய்தோம். பசுரங்கூட்டுக்கு வரும் தனதுதான் தும்பு பறங்கப் போதுமோ குமிக்க வேண்டும். உத்தியோகப் பொறுப்பற்றம்திரியாக இன்று விளையாட சேலவாயிற்று. விசாரணையின்பேருக் கட்டுக்கோடி ரூபாய்க்கூடியர்ந்திருக்கின்றது.

இலவசக் கல்வி என்ற பேச்சை ஆரம்பித்துவைத்தபெருமை, ஸ்ரீ இரத்தினார்யகாவுக்கு உரியதுபோல, இது அன்மையான வீரபுகுஞ்சர் அநாமதேயப் பேர்வழியாவன. அவன் ஒரு 'மோட்டார்' ச் சாரதி. இச் சாரதி கொண்டு செலுத்திய காரிலிருந்த ஸ்ரீ இரத்தினார்யகா விபத்துக்குளான்படியால் இலவசக்கல்வியின் இரசெயிப்பிதரபடுக்கையிற் கிடக்குவேண்டிய கிழ்ச்சிப்பந்தம் ஏற்பட்டது. இல்லாதபோனால் சுதந்திரம் பெற்ற மக்களுக்குநேர்தான் ஒரு கலைத் திட்டத்தை ஸ்ரீலாங்கா பற்றிருக்கும் மென்பதற்கு ஆட்சேபமேயில்லை.

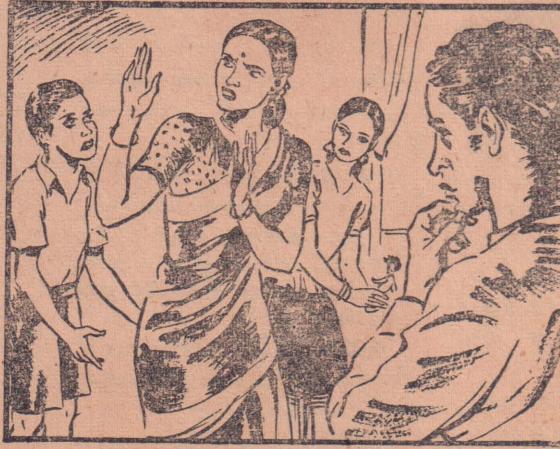
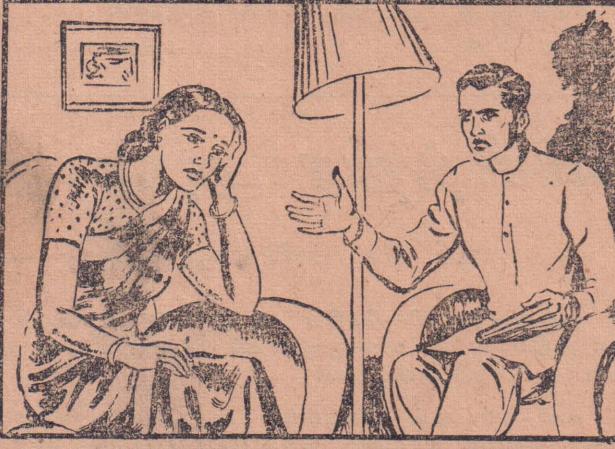
### கல்வை நிட்டம்

மின்னேரியா, பொன்னதை ஆசிய நீர்ப்பாசன விவசாயகுடியேற்றத் திட்டத்தைச் சேர்த்த பயித்திபெற்ற ஆட்கள் கல்வை திட்டங்களுக்கான வேலைக்குத் திரட்டப்பட்டுவருகின்றனர். இத்திட்டத்தின்படி 1,20,000 ஏக்கர் நிலத்திற்கு நீர்ப்பாசன செலி ஏற்படும்.

இப்பத்திரிகை, யாழ்ப்பாணம்-மாசிலிட்டித்தெற்கு தீருமான்சிலவும் நாடு போன்னயர் அவர்களால் சுன்னுகிறது. திருமகன் அழத்தகத்தில், 1948-ம் ஆண்டு செப். மீ. 5-ல் ஆயிற்றுக்கிழமை அசிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.

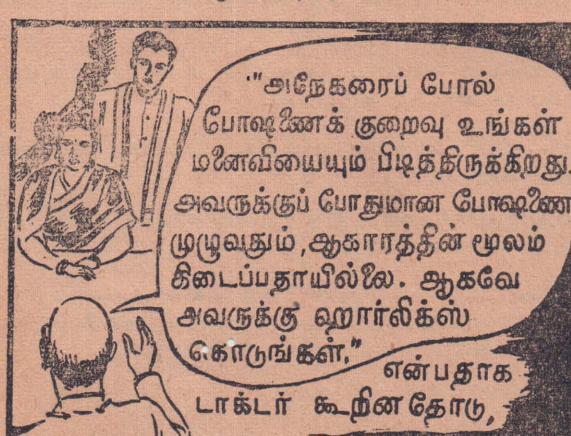


இது நம்பக்கூடியதில்லை. ஆனால் டாக்டர் இது உண்மைதான் என்பதை உணர்த்தினார்.



உண்மையில் ஒருபோதும் அவளுக்கு கூவீனமில்லை. ஆனால் எந்த வேலையும் அவளுக்கு அதிக சிரமாகத் தேவன்றனது. எப்போதும் அவள் களைத்துப் போய்ருந்தாள்.

முதல்கூடுதலான அவள் கவனிக்காமல் விட்டுடனே, அவளை டாக்டரிடம் காட்டவேண்டும் என்ற தீர்மானித்தேன்.



ஹராஸ்லிங்க் சுத்தமான முழு ஆடையூள் பகவின் பாலிலும், கோதுமை, மால்ட்டெட் பார்லி சுத்தகளிலும் கிடைக்கக்கூடிய செழுமையான போஷணையைக் கொடுப்பது.

புதியபாலை உடும் ஊக்கமளிக்கும் போஷணை செய்து கொடுப்பது என்று விளக்கிக் கொண்டார்.



இப்பொழுது மீண்டும் கமலா, ஹராஸ்லிங்கன் புண்ணியத்தால் கிடந்த வீட்டரிசர்களிட்டாள்.



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavahaaham.org

## ஹராஸ்லிங்க்

Copyright : Horlicks Ltd.